



## 1. DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO (HU)

54 726 01 Gyógy- és sportmasszőr

## 2. TRADUZIONE DI DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO (IT)

Massaggiatore terapeutico e sportivo  
(LA PRESENTE TRADUZIONE NON HA VALORE LEGALE)

## 3. PROFILO DELLE ABILITÀ E COMPETENZE

### L'esperto e' in grado di:

- sorvegliare le condizioni di salute dei pazienti;
- verificare lo stato di salute dei pazienti;
- comunicare con i membri del team usando il linguaggio tecnico adeguato;
- eseguire massaggio svedese, massaggio a segmenti, massaggio connettivale e massaggio periosteale;
- far eseguire ai pazienti movimenti passivi guidati;
- adottare terapie idro-balnee;
- preparare i documenti relativi al proprio lavoro;
- rispettare le regole e disposizioni di igiene, tutela dell'ambiente e protezione antincendio;
- impartire educazione alla salute;
- partecipare alla riabilitazione;
- prestare il primo soccorso;
- applicare le conoscenze anatomiche, fisiologiche, fisiopatologiche e cliniche allo svolgimento del proprio lavoro;
- eseguire massaggio sportivo e terapeutico;
- effettuare le manovre tradizionali e complementari del massaggio idonee al ciclo attuale di allenamento;
- contribuire alla prevenzione delle lesioni sportive;
- partecipare alla definizione dei programmi di allenamento;
- identificare le lesioni sportive e trattarle seguendo le indicazioni dei medici, in cooperazione con loro.

## 4. INSIEME DELLE ATTIVITÀ PROFESSIONALI CUI IL TITOLARE DEL CERTIFICATO PUÒ ACCEDERE

3332 Assistente fisioterapista, massaggiatore

### (\*) Nota esplicativa:

Il presente documento è volto a fornire ulteriori informazioni sul certificato e non ha di per se alcun valore legale. Il formato della descrizione è basato sulla risoluzione "93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications" (Risoluzione n. 93/C 49/01 del Consiglio del 3 dicembre 1992 sulla trasparenza delle qualifiche professionali), "Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates" (risoluzione del Consiglio n. 96/C 224/04 del 15 luglio 1996 sulla trasparenza dei certificati di formazione professionale), "Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers" (raccomandazione 2001/613/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 10 luglio 2001 relativa alla mobilità nella Comunità degli studenti, delle persone in fase di formazione, di coloro che svolgono attività di volontariato, degli insegnanti e dei formatori).

Per ulteriori informazioni sulla trasparenza: <http://europass.cedefop.eu.int/htm/>

©European Communities 2002 ©

## 5. BASE UFFICIALE DEL CERTIFICATO

<p><b>Denominazione e status dell'istituzione che rilascia il certificato</b></p>	<p><b>Denominazione e status dell'autorità nazionale che accredita il certificato</b></p> <p>Ministero delle Risorse Umane</p>												
<p><b>Livello (nazionale o internazionale) del certificato</b></p> <p><b>Livello nella classificazione della formazione professionale OKJ (Registro Nazionale per la Formazione):</b> 54 formazione professionale di livello elevato che richiede il diploma di maturità e generalmente può essere ottenuta nell'ambito della formazione professionale del sistema scolastico</p> <p><b>Codice ISCED2011:</b> 4</p> <p><b>Livello del Quadro Nazionale delle Qualifiche (Ungheria):</b> 5</p> <p><b>Livello del QEQ:</b> 5</p>	<p><b>Graduatoria di classifica / Requisiti degli esami</b></p> <p>Cinque livelli: 5 eccellente 4 buono 3 medio 2 sufficiente 1 insufficiente</p>												
<p><b>N. di serie del diploma:</b> PT K</p> <p>N. d'ordine: 123456</p> <p><b>Data di rilascio del diploma:</b> 2023.10.02</p>	<p><b>Risultati raggiunti all'esame e le loro proporzioni espresse in percentuale del voto complesso</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Esame orale</td> <td style="width: 50%;">Funzioni professionali complesse</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">5</td> <td style="width: 12.5%; text-align: center;">40.00</td> </tr> <tr> <td>Esame pratico</td> <td>Tecniche di massaggio e terapie complementari, massaggio terapeutico e sportivo</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">60.00</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td></td> </tr> </table>	Esame orale	Funzioni professionali complesse	5	40.00	Esame pratico	Tecniche di massaggio e terapie complementari, massaggio terapeutico e sportivo	5	60.00	Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto		5	
Esame orale	Funzioni professionali complesse	5	40.00										
Esame pratico	Tecniche di massaggio e terapie complementari, massaggio terapeutico e sportivo	5	60.00										
Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto		5											
<p><b>Accesso al successivo livello di insegnamento/formazione</b></p> <p>All'istruzione superiore</p>	<p><b>Accordi internazionali</b></p>												
<p><b>Informazioni supplementari riguardanti il percorso formativo</b></p>													
<p><b>Fondamento giuridico</b></p> <p>Legge CLXXXVII del 2011 sulla formazione professionale Decreto 37/2013. (V. 28.) dell'EMMI (Ministero delle Risorse Umane) sulle qualifiche professionali ed i requisiti d'esame inerenti al settore del Ministero delle Risorse Umane.</p>													

**6. ITER UFFICIALMENTE RICONOSCIUTI PER IL CONSEGUIMENTO DEL CERTIFICATO**

Descrizione del tipo di formazione professionale teorica e pratica ricevuta	Percentuale del programma totale %	Durata (ore/settimane/mesi/anni)
Basata su scuola/centro di formazione	Teoria: 50 % Pratica: 50 %	
Basata sul luogo di lavoro		
Riconoscimento dei percorsi		
Intera durata di formazione		2 anni

**Requisiti d'accesso:**

- Esame di maturità.
- Requisiti di idoneità medica.

**Moduli di requisiti professionali:**

11110-12 Conoscenze sanitarie  
11173-12 Tecniche di massaggio e terapie complementari  
11221-12 Assistenza sanitaria di base  
11222-12 Conoscenze cliniche  
11172-12 Fondamenti teorici del massaggio  
11174-12 Massaggio terapeutico e sportivo  
11498-12 Occupazione lavorativa I (in caso di formazioni post diploma di maturità)  
11500-12 Salute e sicurezza sul lavoro  
11499-12 Occupazione lavorativa II.

Il presente certificato, supplemento al diploma e' stato predisposto in base alle istruzioni per la compilazione pubblicate sui home pages del Centro Nazionale di Referenze e del Centro Nazionale Europass.

**Centro Nazionale di Referenze– NSZFH – <http://nrk.nive.hu>**

Il responsabile per l'organizzazione dell'esame:  
Data del rilascio: 2023.10.02

**Timbro, sigillo**